



This is YOUR opportunity to join in and have fun with that great Welsh tradition - the Eisteddfod - completely online. The categories are chosen to suit the different levels of your learning and to encourage you to stretch your Welsh in a creative way and show us all the talent that is out there.

This year we will be setting the theme – In a Strange World – so all of the topics for the different categories will be related to this very topical theme. They are listed below followed by a section with the general rules.

We will be accepting entries as soon as you're ready to send them.

Pob lwc and have lots of fun!

## Categories and Topics related to 'In a Strange World'

**Submissions accepted until Sunday November 15th**

### *Written Categories*

#### **Welsh language prose (2 levels)**

**Beginner** - prose entries of up to 200 words for people who have NOT YET started SSiW Level 2 or attended any Welsh for Adults classes beyond Mynediad.

*Write about something strange that has happened to you – 'Diwrnod Rhyfedd' OR write a postcard to a friend and mention a strange experience.*

**Post-beginner** - prose entries of up to 750 words, open to everyone – a short story entitled:

*"Mewn Byd Rhyfedd"*

## Book review (2 levels)

**Beginner** - A short book review, up to a maximum of 500 words, written in English, about a book you have read in Welsh. This category is for those who are fairly new to reading in Welsh, and the review should aim to present a book useful to others who are just starting to have a go at reading.

**Post-beginner** - A short book review, up to a maximum of 500 words, written in Welsh, for learners that are enjoying reading in Welsh and would like to share a favourite book with others.

## Welsh language poetry (3 categories)

**Short poem** - max 20 lines, written in free verse, on the topic "**Mewn Byd Rhyfedd**"

**Englyn milwr** – this is a short 3-line poem, each line having 7 syllables and rhyming at the end. In our Eisteddfod, this is optionally a verbal poetry category. If you're not confident about writing in Welsh, you're welcome to record your englyn and submit the sound file.

An explanation of the form can be found here: <https://tinyurl.com/englyn-milwr-ssi>

Here is an example to give you the idea:

Un rhyfedd iawn yw lolo  
Yn hoffi chwarae polo  
A'i frawd yn canu solo

And to start you off, here's your first line. Just create the next two and you're done!

Mewn byd go ryfedd o'n i

As this is a verbal art form, the number of syllables goes with the pronunciation – so “dw i’n” counts as one. To help you find words to rhyme at the end, have a look at the online rhyming dictionary - [Odliadur](#)

**Limerig** – a limerick in the standard pattern starting with:

Roedd dyn bach rhyfedd o Lanelli

A **limerick** is a humorous **poem** consisting of five lines. The first, second, and fifth lines must have seven to ten syllables while rhyming and having the same verbal rhythm. The third and fourth lines should only have five to seven syllables; they too must rhyme with each other and have the same rhythm.

## Visual Categories

### Photography

An original photograph taken by the participant relating to the theme – In a Strange World

### Visual art

An original drawing, painting, electronic art, or poster, depicting the theme – In a Strange World

## Audio Categories

### Recitation

Recitation of the set poem "Y SBECTOL HUD" by Mererid Hopwood

You can get a copy from <https://www.bbc.co.uk/bitesize/guides/z9htfrd/revision/1>

### What's your opinion?

This is a special category for those wish to focus on their speaking skills. It is purely a verbal category, so you just need to speak your opinion, in Welsh, and record it on whatever Digital Recorder you have available.

The topic is "Gobaith am fyd gwell" and the recording can be up to a maximum of 5 minutes long.

### Singing (3 categories)

The lyrics for the Soloist and Group Singing Categories can be found online at <http://www.meucymru.co.uk/music/Songs/Caneuon.html>

And also on the forum at: [Lyrics for Singing Categories 2020](#)

#### **Soloist – Pam fod eira'n wyn?**

This is one of Dafydd Iwan's most famous songs, you can listen to song here: <https://soundcloud.com/dafyddiwan/pam-fod-eira-yn-wyn>

#### **Group – Oes gafr eto?**

This is a singing category for more than one person together, i.e. from a duet up to a small group.

*Oes gafr eto?* is a traditional Welsh song which can be fun to sing and you can vary the colours to be as strange as you like. If you're not sure of the tune, have a listen to it here:

<https://www.youtube.com/watch?v=XVOQYGk6Pxx>

## Original Song

We seem to have quite a lot of musical talent out there amongst our current SSiW new Welsh speakers, so we've introduced this category for you to be creative. As long as it's created by you and never been presented publicly before, then you're welcome to send it in.

## General Rules

**ENTRIES:** The SSiW Eisteddfod is open to everyone, SSiW member or not. However, there is a limit of ONE entry per category per person. Entries will be submitted to the Submissions officer, **Gisella**, who will publish them in the correct thread on the SSiW forum.

**VOTING:** The winners will be decided by Celebrity Judges, but there will also be a 'popular vote' in each category through a system of Online Polling. These will be created once the deadline for entries has passed and full instructions on how to vote will be given.

**TITLES:** Please give your work a title. This is very important because when the voting starts, it is handy for people to know what they're voting for. If you do not provide a title, your work will simply be named "Untitled".

**BE TIMELY:** The dates and times for submitting entries will be strictly adhered to.

**ORIGINAL MATERIAL:** With the exception of the Recitation and Singing (Solo/Group) categories, all entries must be original material, which means they **must** have been written, photographed, drawn, painted or created by the entrant.

**PRIZES:** Each category winner will receive a personalised certificate and a small prize, and their real name will be published with their prior consent.

**HAVE FUN:** Yes, it's a bit of a competition, but the main aim is to enjoy using your Welsh in an imaginative and creative way.

**FFUGENWAU / ANONYMOUS ENTRIES:** Part of the fun of the Eisteddfod is the use of Ffugenwau, or pseudonyms, for the entrants. To preserve this tradition, when you submit your entry you will need to state the Ffugenw by which you wish to be known. The Submissions Officer will keep a record of the names and their "owners". The use of ffugenwau will be dealt with on a first come first served basis and will be valid only for the current edition of the SSiW Eisteddfod, so if you've entered previously, please choose a new ffugenw.

When you submit your entries, **please state whether you consent to your real name being published** if you should win one of the categories.

## HOW TO SUBMIT YOUR ENTRIES

Send an e-mail for each entry to [ssiw.eisteddfod@gmail.com](mailto:ssiw.eisteddfod@gmail.com)

Please, make sure to include the following information:

1. Which category you are entering.
2. The title of your composition (except Recitation and Solo/Group Singing categories).
3. Your chosen ffugenw
4. Your real name (not for publication in the competition).
5. Whether you consent to your real name being published if you should win.
6. An attachment with the content (text, image or audio file) you're submitting.

Accepted file formats:

**Text** - rtf, doc, docx, txt, pdf (as long as it can be copied and pasted, not a scan or photo)

**Images** - jpg, jpeg, png, gif, pdf

**Audio** - mp3, mp4, m4a, aac, wav, aiff (You can use any digital recording device or app, just do not exceed 25 MB maximum attachment size)

**ANY QUESTIONS?** Just post them in the thread for SSiW Online Eisteddfod - [Any Questions about the Online Eisteddfod 2020](#) – and one of the team will answer you.

SSiW Logo : Our fabulous logo was designed by Lisa, a graphic artist from Minnesota, Unol Daleithiau America who supports the Eisteddfod every year.